

(1)

( N° 155 )

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 11 FÉVRIER 1925.

<p>Projet de loi relatif à la rétribution de certaines catégories d'agents de l'État, à la revision des règlements organiques, à la liquidation des pensions et au prélèvement des retenues au profit des institutions de prévoyance (1).</p>	<p>Wetsontwerp betreffende het bezoldigen van sommige categorieën van Staatsagenten, het herzien der organieke reglementen, het uitkeeren der pensioenen en het afhouden der bijdragen ten bate van de verzorgsinstellingen (1).</p>
---	--

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS  
PAR M. VERDURE.

ART. 14.

Ajouter la disposition suivante à l'article 32 de la loi organique de l'enseignement primaire :

*Un supplément de traitement de 500 francs est accordé aux membres du personnel enseignant chargés d'une classe du 4<sup>e</sup> degré.*

ART. 29.

Modifier notre premier amendement en ces termes :

b) Pour les agglomérations anversoise, liégeoise et carolorégienne, ainsi

I. — AMENDEMENTEN DOOR DEN  
HEER VERDURE INGEDIEND.

ART. 14.

Aan artikel 32 der organieke wet op het lager onderwijs de volgende bepaling toe te voegen :

*Een weddebijslag van 500 frank wordt verleend aan de leden van het onderwijzend personeel die met eene klas van den 4<sup>n</sup> graad zijn belast.*

ART. 29.

(De vlaamsche tekst blijft ongewijzigd.)

(1) Projet de loi, n° 14.  
Rapport, n° 86.  
Amendements, n°s 107, 118, 122, 126,  
129, 131, 133, 143, 149, 153 et 155.

(1) Wetsontwerp, n° 14.  
Verslag, n° 86.  
Amendementen, n°s 107, 118, 122, 126,  
129, 131, 133, 143, 149, 153 en 155.

que pour l'agglomération de Mons et le Borinage, à 600 ou 800 francs, suivant la distinction établie au littéra a.

PHILIBERT VERDURE.  
L. PEPIN.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR M. CARTON DE WIART.

ART. 3.

**Substituer au dernier alinéa les dispositions suivantes :**

Les suppléments de traitements alloués aux juges des enfants, aux juges d'instruction et aux premiers substitués des procureurs du Roi sont fixés ainsi qu'il suit :

*Juges des enfants :*

Pour le premier terme de trois ans . . . .	1 <sup>re</sup> cl.	2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cl.
	fr. 1,800	1,500
Après 3 ans de fonctions en la même qualité.	2,400	1,800
Après 6 ans . . . .	3,000	2,250
Après 9 ans . . . .	4,500	3,000
Après 15 ans . . . .	7,500	6,000

*Juges d'appel des enfants :*

Pendant la durée de leurs fonctions en cette qualité. . . . . fr. 1,800

*Juges d'instruction :*

Pour le premier terme de 3 ans . . . .	1 <sup>re</sup> cl.	2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cl.
	fr. 1,800	1,500

II. — AMENDEMENT DOOR DEN  
HEER CARTON DE WIART INGE-  
DIEND.

ART. 3.

**Het laatste lid te vervangen door de volgende bepalingen :**

De bijwedden, toegekend aan de kinderrechtters, aan de kinderrechtters van beroep, aan de onderzoeksrechtters en aan de eerste substituten van de Procureurs des Konings, worden bepaald als volgt :

*Kinderrechtters :*

Voor den eersten drie-jaarlijkschen termijn.	1 <sup>e</sup> kl.	2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> kl.
	fr. 1,800	1,500
Na 3 jaar ambtsvervulling in dezelfde hoedanigheid. . . . .	2,400	1,800
Na 6 jaar. . . . .	3,000	2,250
Na 9 jaar. . . . .	4,500	3,000
Na 15 jaar. . . . .	7,500	6,000

*Kinderrechtters van beroep :*

Voor gansch den duur hunner ambtsvervulling, in deze hoedanigheid . . . . . fr. 1,800

*Onderzoeksrechtters :*

Voor den eersten drie-jaarlijkschen termijn.	1 <sup>e</sup> kl.	2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> kl.
	fr. 1,800	1,500

Après 3 ans de fonctions en la même qualité.	2,400	1,800	Na 3 jaar ambtsvervulling in dezelfde hoedanigheid.	2,400	1,800
Après 6 ans . . . . .	3,000	2,250	Na 6 jaar . . . . .	3,000	2,250
<i>Premiers substitués :</i>			<i>Eerste substituten :</i>		
Pour le premier terme de 3 ans . . . . . fr.	3,000	1,800	Voor den eersten driejaarlijkschen termijn. fr.	3,000	1,800
Après 3 ans de fonctions en la même qualité.	3,750	2,400	Na 3 jaar ambtsvervulling in dezelfde hoedanigheid.	3,750	2,400
Après 6 ans . . . . .	4,500	3,000	Na 6 jaar . . . . .	4,500	3,000

H. CARTON DE WIART.  
HENRI JASPAR.  
JULES PONCELET.  
ARTH. BUYSSE.  
JULES MATHIEU.  
EDM. RUBBENS.

III. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS  
PAR M. PONCELET.

ART. 3.

*Justices de paix.*

1. Au lieu des mots : greffiers, dire : greffiers en chef.

2. Au lieu des mots : greffiers-adjoints, dire : greffiers.

*Tribunaux de 1<sup>re</sup> instance.*

Ajouter :

Greffiers surnuméraires . . . . .  
. . . . . fr. 5,200 »

III. — AMENDEMENT DOOR DEN  
HEER PONCELET INGEDIEND.

ART. 3.

*Vrederegerechten.*

1. In plaats van : griffiers, te lezen : hoofdgriffiers.

2. In plaats van : toegevoegde griffiers, te lezen : griffiers.

*Rechtbanken van eersten aanleg.*

Toe te voegen :

Boventallige griffiers . fr. 5,200 »

JULES PONCELET.  
F. VANDEN CORPUT.